



Leseprobe

Lists of Note

Aufzeichnungen, die die Welt bedeuten

»Eine Sammlung kurioser, lustiger, berührender Listen, die Menschen im Laufe der Jahrhunderte so angelegt haben.« *dpa*

Bestellen Sie mit einem Klick für 10,00 €



Seiten: 344

Erscheinungstermin: 09. November 2015

Mehr Informationen zum Buch gibt es auf

www.penguinrandomhouse.de

Die Originalausgabe erschien unter dem Titel
LISTS OF NOTE – INVENTORIES DESERVING
OF A WIDER AUDIENCE

bei Canongate Books Ltd, Edinburgh, in Verbindung mit Unbound, London



Verlagsgruppe Random House FSC® N001967
gedruckt auf dem FSC®-zertifizierte Papier *Taura*.

Copyright © 2014 by Shaun Usher
Copyright © 2015 der deutschsprachigen Ausgabe
by Wilhelm Heyne Verlag, München,
in der Verlagsgruppe Random House GmbH
Printed in Austria
Redaktion: Kristof Kurz und Markus Naegele
Umschlaggestaltung: Melville Brand Design GmbH, München
Satz: EDV-Fotosatz Huber/Verlagsservice G. Pfeifer, Germering
Druck und Bindung: Druckerei Theiss, St. Stefan
ISBN 978-3-453-27000-8

www.heyne.de

Dieses Buch ist meinen drei liebsten Menschen gewidmet:

1. Karina
2. Billy
3. Danny

INHALT

EINLEITUNG	16
<i>Übersetzt von Kristof Kunz</i>	
001 JUNE KÜSSEN	18
Johnny Cash <i>Übersetzt von Markus Naegele</i>	
002 BEGRIFFE DES TRANCHEURS	20
Wynkyn de Worde <i>Übersetzt von Robert Brack</i>	
003 VERSUCH EINER BESTANDSAUFNAHME	22
Georges Perec <i>Übersetzt von Lisa Kögeböhn</i>	
004 WER ERMORDETE JFK?	27
Evelyn Lincoln <i>Übersetzt von Kristof Kurz</i>	
005 DIE ARMORY-SHOW	28
Pablo Picasso <i>Übersetzt von Katja Scholtz</i>	
006 ANTI-FLIRT-CLUB	30
Alice Reighly <i>Übersetzt von Zoë Beck</i>	
007 BOYLES WUNSCHLISTE	32
Robert Boyle <i>Übersetzt von Harriet Fricke</i>	
008 EINKAUFSTOUR NACH DUNHUANG	35
Ratnavr̥kṣa und Praketu <i>Übersetzt von Alexander Wagner</i>	
009 WÖRTERBUCH EINES TRINKERS	39
Benjamin Franklin <i>Übersetzt von Berni Mayer</i>	
010 DAS LEXIKON DER PROHIBITION	46
Edmund Wilson <i>Übersetzt von Berni Mayer</i>	
011 STERBEREGISTER	48
E. Cotes <i>Übersetzt von Kristof Kurz</i>	
012 GEORGE WASHINGTONS SKLAVEN	50
George Washington <i>Übersetzt von Ruth Keen</i>	
013 DER COWBOY-KODEX	53
Gene Autry <i>Übersetzt von Nicolai von Schweder-Schreiner</i>	

014 TIPPS FÜR ROCK-CHICKS	54
Chrissie Hynde <i>Übersetzt von Kirsten Borchardt</i>	
015 ROGETS THESAURUS	56
Peter Roget <i>Übersetzt von Julian Haefs</i>	
016 HEINLEINS PROGNOSEN	58
Robert Heinlein <i>Übersetzt von Stephan Glietsch</i>	
017 DAS BUCH DER TRÄUME	61
Unbekannter Autor <i>Übersetzt von Katja Bendels</i>	
018 DAS HANDSCHRIFTLICH NOTIERTE WÖRTERBUCH VON NICK CAVE	64
Nick Cave <i>Übersetzt von Nikolaus Hansen</i>	
019 DIE 50 ZWERGE	66
Disney <i>Übersetzt von Jörn Ingwersen</i>	
020 GOLDFREGELN IN KRIEGSZEITEN	68
Richmond Golf Club <i>Übersetzt von Jan Schönherr</i>	
021 REGELN FÜR DIE KINDERERZIEHUNG	71
Susan Sontag <i>Übersetzt von Zoë Beck</i>	
022 FRANKLY, MY DEAR ...	72
Selznick International Pictures <i>Übersetzt von Kirsten Borchardt</i>	
023 DON SALTERO'S KAFFEEHAUS	74
Don Saltero <i>Übersetzt von Alexander Wagner</i>	
024 GEWALT IN KINDERREIMEN	80
Geoffrey Handley-Taylor <i>Übersetzt von Lisa Kögeböhn</i>	
025 DIE ZEHN GEBOTE DER MAFIA	83
Die Mafia <i>Übersetzt von Wulf Dorn</i>	
026 SIEBEN KLEINE MÄNNER HELFEN EINEM MÄDCHEN	84
Ed Gombert <i>Übersetzt von Jo Lendle</i>	
027 FÜR LEUTE, DIE JIVE TALK NICHT CHECKEN	86
Harry Gibson <i>Übersetzt von Jörn Ingwersen</i>	
028 EINSTEINS FORDERUNGEN	88
Albert Einstein <i>Übersetzt von Ruth Keen</i>	

029 MASTERING THE ART OF FRENCH COOKING	90
Julia Child <i>Übersetzt von Katja Scholtz</i>	
030 VERZEICHNIS DER VERMISSTEN	93
Clara Barton <i>Übersetzt von Robert Brack</i>	
031 DIE HEXEN VON SALEM	96
Unbekannter Autor <i>Übersetzt von Julian Haefs</i>	
032 J'AIME, JE N'AIME PAS	99
Roland Barthes <i>Einleitung übersetzt von Kristian Lutze</i> <i>Liste übersetzt von Jürgen Hoch</i>	
033 ARBEITERFEHLZEITEN	100
Unbekannter Autor <i>Übersetzt von Kristof Kurz</i>	
034 RICHTLINIEN FÜR INTEGRIERTE BUSFAHRTEN	105
Martin Luther King <i>Übersetzt von Gunter Blank</i>	
035 DIE ZEHN GEBOTE FÜR HOCHSTAPLER	108
Victor Lustig <i>Übersetzt von Berni Mayer</i>	
036 NOCH ZU ERFORSCHEN	110
Leonardo da Vinci <i>Übersetzt von Kirsten Borchardt</i>	
037 VATERS EINWÄNDE	112
Charles Darwin <i>Übersetzt von Eike Schönfeld</i>	
038 REGELN FÜRS NEUE JAHR	114
Woody Guthrie <i>Übersetzt von Nicolai von Schweder-Schreiner</i>	
039 MEHR ANSTRENGEN UND TUN	116
Marilyn Monroe <i>Übersetzt von Uda Strätling</i>	
040 REGELN DER FREUNDSCHAFT	118
Noël Coward <i>Übersetzt von Conny Lösch</i>	
041 EIN KLEINER SPEISEPLAN	120
Mark Twain <i>Übersetzt von Katja Scholtz</i>	
042 NEWTONS SÜNDEN	123
Sir Isaac Newton <i>Übersetzt von Jörn Ingwersen</i>	
043 DAS KOPFKISSENBUCH	126
Sei Shōnagon <i>Übersetzt von Harriet Fricke</i>	

044 VIELSAGENDES SCHWEIGEN	128
Walt Whitman <i>Übersetzt von Alexander Pechmann</i>	
045 RATSCHLÄGE AN JUNGE DAMEN	132
<i>The Ladies' Pocket Magazine</i> <i>Übersetzt von Andrea Kunstmann</i>	
046 ZEHN AMERIKANISCHE LIEBLINGSROMANE	134
Norman Mailer <i>Übersetzt von Stefanie Schlatt</i>	
047 LISTE DER VERGNÜGLICHEN DAMEN	136
Unbekannter Autor <i>Übersetzt von Robert Brack</i>	
048 WIE SICH MEIN LEBEN VERÄNDERT HAT	138
Hilary North <i>Übersetzt von Kirsten Naegele</i>	
049 REGINALD THE RED-NOSED REINDEER	140
Robert May <i>Übersetzt von Willi Winkler</i>	
050 AUSTRÜSTUNG FÜR EINE EXKURSION	141
Henry David Thoreau <i>Übersetzt von Uda Strätling</i>	
051 LEONARDOS AUFGABEN	144
Leonardo da Vinci <i>Übersetzt von Kirsten Borchardt</i>	
052 MODERNE PROSA: GLAUBENSBEKENNTNIS & METHODE	146
Jack Kerouac <i>Übersetzt von Jo Lendle</i>	
053 GEBOTE FÜR DIE RÜCKKEHR ANS COLLEGE	149
Sylvia Plath <i>Übersetzt von Katja Bendels</i>	
054 WENN ICH ALT BIN	150
Jonathan Swift <i>Übersetzt von Jo Lendle</i>	
055 HOUDINIS BÜHNEN- UND REQUISITENLISTE	152
Harry Houdini <i>Übersetzt von Julian Haefs</i>	
056 DIE ACHT ARTEN DER TRUNKENHEIT	154
Thomas Nashe <i>Übersetzt von Ruth Keen und Erhard Stölting</i>	
057 AUFNAHMEGRÜNDE	155
Nervenheilanstalt West Virginia <i>Übersetzt von Jan Schönherr</i>	
058 THE STANDARD BEAU CATCHER	158
Unbekannter Autor <i>Übersetzt von Tim Müller</i>	

059 DU MUSST ES MÖGEN, UM ES ZU VERSTEHEN, KAPIERT?	164
Thelonious Monk <i>Übersetzt von Stefan Rohmig</i>	
060 GALILEOS EINKAUFLISTE	166
Galileo Galilei <i>Übersetzt von Jörn Ingwersen</i>	
061 DIE REGELN DES KUNSTINSTITUTS AM IMMACULATE HEART COLLEGE	168
Corita Kent <i>Übersetzt von Markus Naegele</i>	
062 HARRY S. TRUMANS LIEBESLISTE	170
Harry S. Truman <i>Übersetzt von Kirsten Naegele</i>	
063 RICHTIG SCHREIBEN	175
David Ogilvy <i>Übersetzt von Stefanie Schlatt</i>	
064 ABSAGEN FÜR WITTGENSTEINS MÄTRESSE	176
David Markson <i>Übersetzt von Markus Naegele</i>	
065 LOVECRAFTS UNHEIMLICHE IDEEN	178
H.P. Lovecraft <i>Übersetzt von Stephan Glietsch</i>	
066 UNGESCHICKTE GRAMMATIK	189
William Safire <i>Übersetzt von Oskar Rauch</i>	
067 CHRISTOPHER HITCHENS' GEBOTE	192
Christopher Hitchens <i>Übersetzt von Kristian Lutze</i>	
068 LISTE DER OLYMPISCHEN SIEGER	194
Unbekannter Autor <i>Übersetzt von Tim Müller</i>	
069 WIE MAN STIL UND ELEGANZ ERLANGT	196
Edna Woolman Chase <i>Übersetzt von Kirsten Borchardt</i>	
070 VERACHTUNG FÜR:	200
Walker Evans und James Agee <i>Übersetzt von Nikolaus Hansen</i>	
071 DAS BOHEMIAN DINNER	204
Charles Green Shaw <i>Übersetzt von Tim Müller</i>	
072 MEINE ZEHN LIEBLINGSKOMPONISTEN	206
Lucas Amory <i>Übersetzt von Markus Naegele</i>	
073 THURBERS REGELN	211
James Thurber <i>Übersetzt von Ruth Keen</i>	

074 DER PATE	212
Francis Ford Coppola <i>Übersetzt von Wulf Dorn</i>	
075 GEHEIMNISSE DES OPIUMS AUFGEDECKT	214
Dr. John Jones <i>Übersetzt von Julian Haefs</i>	
076 VERFÜGBARE NAMEN	217
Charles Dickens <i>Übersetzt von Conny Lösch</i>	
077 LEBEN SIE SO GUT SIE ES WAGEN	220
Sydney Smith <i>Übersetzt von Lisa Kögeböhn</i>	
078 EINE LIEBESLISTE	222
Eero Saarinen <i>Übersetzt von Kristian Lutze</i>	
079 COCKTAILE!	224
F. Scott Fitzgerald <i>Übersetzt von Zoë Beck</i>	
080 HENRY MILLERS ELF GEBOTE	227
Henry Miller <i>Übersetzt von Alexander Wagner</i>	
081 HIRNE.	228
A.T. (Praktiker der Medizin und Chirurgie) <i>Übersetzt von Robert Brack</i>	
082 EINFACHE REGELN FÜR DAS LEBEN IN LONDON	230
Rudyard Kipling <i>Übersetzt von Alexander Pechmann</i>	
083 DIE GEFÄLSCHTEN BÜCHER DES CHARLES DICKENS	232
Charles Dickens <i>Übersetzt von Conny Lösch</i>	
084 ZU VERMEIDENDE ODER BEDENKLICHE THEMEN	234
Verband der amerikanischen Filmproduzenten und Filmvertriebe <i>Übersetzt von Kirsten Borchardt</i>	
085 HEIRATEN / NICHT HEIRATEN	237
Charles Darwin <i>Übersetzt von Eike Schönfeld</i>	
086 VONNEGUTS VERPFLICHTUNGEN	240
Kurt Vonnegut <i>Übersetzt von Eike Schönfeld</i>	
087 ZEHN GRUNDSÄTZE ZUR BEACHTUNG IM TÄGLICHEN LEBEN	242
Thomas Jefferson <i>Übersetzt von Gunter Blank</i>	
088 ZEHN GEBOTE DES GITARRESPIELENS	245
Captain Beefheart <i>Übersetzt von Nicolai von Schweder-Schreiner</i>	

089 DINGE, AN DENEN ICH ARBEITE ODER NOCH ZU ARBEITEN HABE	246
Thomas Edison <i>Übersetzt von Thomas Krüger</i>	
090 ELF REGELN FÜR EINEN KASSENSCHLAGER	261
Preston Sturges <i>Übersetzt von Frank Dabrock</i>	
091 VARIANTEN DES VAGABUNDEN	262
Thomas Harman <i>Übersetzt von Willi Winkler</i>	
092 VERTIGO	264
Paramount <i>Übersetzt von Wulf Dorn</i>	
093 SIEBEN SOZIALE SÜNDEN	266
Mohandas Gandhi <i>Übersetzt von Kristian Lutze</i>	
094 KÖRPERTEILE, FÜR DIE ICH DANKBAR BIN	267
Tina Fey <i>Einleitung übersetzt von Markus Naegele</i> <i>Listen übersetzt von Karolina Fell und Silke Jellinghaus</i>	
095 MICHELANGELOS EINKAUFLISTE	270
Michelangelo <i>Übersetzt von Katja Scholtz</i>	
096 METAPHERN UND VERGLEICHE	272
Raymond Chandler <i>Übersetzt von Jo Lendle</i>	
097 SCOTTS TRUTHAHNREZEPTE	274
F. Scott Fitzgerald <i>Übersetzt von Zoë Beck</i>	
098 BASKET.BALL.	277
James Naismith <i>Übersetzt von Gunter Blank</i>	
099 ELVIS: FETT	280
John Lennon <i>Übersetzt von Conny Lösch</i>	
100 BÜCHER, DIE SIE LESEN SOLLTEN	282
Ernest Hemingway <i>Übersetzt von Nikolaus Hansen</i>	
101 WAS FRAUEN AUF DEM FAHRRAD TUNLICHST UNTERLASSEN SOLLTEN	284
Unique Cycling Club of Chicago <i>Übersetzt von Andrea Kunstmann</i>	
102 FRANKLINS DREIZEHN TUGENDEN	286
Benjamin Franklin <i>Übersetzt von Berni Mayer</i>	
103 RETTUNGSETIKETTE	289
Mark Twain <i>Übersetzt von Katja Scholtz</i>	

104 MEINE LIEBLINGSBÜCHER	290
Edith Wharton <i>Übersetzt von Nikolaus Hansen</i>	
105 HIMMLISCHER WARENSCHATZ WOHLTÄTIGER ERKENNTNIS	293
Jorge Luis Borges <i>Einleitung übersetzt von Gunter Blank</i> <i>Liste übersetzt von Gisbert Haefs</i>	
106 DIE ZEHN GEBOTE EINES LIBERALEN	294
Bertrand Russell <i>Übersetzt von Kirsten Borchardt</i>	
107 HENSLOWES INVENTAR	296
Philip Henslowe <i>Übersetzt von Alexander Wagner</i>	
108 ISMEN DES MITTLEREN WESTENS	298
David Foster Wallace <i>Übersetzt von Ulrich Blumenbach</i>	
109 BENENNUNG DES PHONOGRAPHEN	300
Thomas Edison <i>Übersetzt von Thomas Krüger</i>	
110 DINGE, DIE DICH SORGEN SOLLTEN	304
F. Scott Fitzgerald <i>Übersetzt von Zoë Beck</i>	
111 MARILYN MONROES TRAUMMÄNNER	306
Marilyn Monroe <i>Übersetzt von Kirsten Naegele</i>	
112 DIE EIGENSCHAFTEN EINES KULTIVierten MENSCHEN	308
Anton Tschechow <i>Übersetzt von Katja Bendels</i>	
113 PRÄSIDENT ROOSEVELTS VOGELLISTE	311
Theodore Roosevelt <i>Übersetzt von Oskar Rauch</i>	
114 FELLOWSHIP-VORAUSSETZUNGEN	315
Frank Lloyd Wright <i>Übersetzt von Markus Naegele</i>	
115 DER BUCHLADEN	316
Italo Calvino <i>Einleitung übersetzt von Markus Naegele</i> <i>Liste übersetzt von Burkhart Kroeber</i>	
116 LISTE MIT VERBEN: TÄTIGKEITEN, DIE IN BEZIEHUNG ZU MIR STEHEN	318
Richard Serra <i>Übersetzt von Frank Dabrock</i>	
117 UTOPISCHER SCHILDKRÖTENPANZER	322
Marianne Moore <i>Übersetzt von Willi Winkler</i>	

118 BILLY WILDERS TIPPS FÜR DREHBUCHAUTOREN	324
Billy Wilder <i>Übersetzt von Ruth Keen</i>	
119 WAS NANCY SO GROSSARTIG MACHT	326
Sid Vicious <i>Übersetzt von Markus Naegele</i>	
120 »SMELLS LIKE TEEN SPIRIT«	328
Kurt Cobain <i>Übersetzt von Stephan Glietsch</i>	
121 EDMUND WILSON SIEHT SICH AUSSERSTANDE	330
Edmund Wilson <i>Übersetzt von Ruth Keen</i>	
122 SACHEL PAIGES REGELN FÜR EIN GUTES LEBEN	332
Satchel Paige <i>Übersetzt von Jan Schönherr</i>	
123 »WE'RE COOKIN!«	334
Richard Watts <i>Übersetzt von Willi Winkler</i>	
STICHWORTVERZEICHNIS	337
DANKSAGUNG	338
ABDRUCKNACHWEISE	339
ÜBERSETZERVITEN	342
ÜBER DIE SCHRIFTEN	344

